

[Translation]

November, 2016

To members of the Harvard Law School Association of Japan:

Re: Notice of Autumn Meeting of This Year

Dear fellow members:

I hope this letter will find you doing well.

This is to inform you that the HLSA of Japan will hold this year's autumn meeting (the 64<sup>th</sup> meeting of the HLSAJ) as follows. **Professor Kazuo Sugeno** (HLS Visiting Professor, 1986-1987), ex-President of the HLSAJ and currently the President of The Japan Institute for Labour Policy and Training, will be the speaker. The subject of his speech is **“Characteristics of Labor Policies of ABE Administration: From the Viewpoint of the Labor Policy Research Institute”**. I believe that Mr. Sugeno's insights on this timely subject will be of great interest to us all.

Date and time of the meeting: November 24, 2016 (Thursday), from 18:30  
Place: Josui Kaikan Tel: 03-3261-1101  
(please see the enclosed map for the location)  
Dinner charge: 6,000 yen for members and 4,000 yen for guests,  
both payable at the meeting

Please let us know your planned attendance or absence by completing and returning the enclosed postcard to our secretary and treasurer, Mr. Kazuo Ohtake, no later than Wednesday, November 16.

Finally, we have the following information for your kind consideration:

1. Increase in number of Kanji (Secretary and Treasurer)

It is imperative to have members of new generations among officers of this Association. We would like to start by adding a second Kanji (Secretary and/or Treasurer) from a new generation. The candidate is Mr. Yasuhisa Ikeda of Sharman & Sterling LLP, Tokyo (HLS JD 1993). Once he is elected, we propose that Mr. Ohtake (currently the Secretary

and Treasurer) be only in charge of general affairs of the Association as Kaimu-tanto Kanji (Secretary) and Mr. Ikeda take charge of its accounts as Kaikei-tanto Kanji (Treasurer).

Since our current Constitution provides for a single Kanji, who is to serve as the Secretary and Treasurer, it ought to be amended in order to make the proposed election of Mr. Ikeda and the division of responsibilities between the two Kanjis possible. Further, we also propose to amend the Constitution, which currently does not fix the term of a Kanji by express provision, so that the term of each of a Secretary and a Treasurer will be fixed for three (3) years (the same as the term of the President and a Vice President), and that a Kanji may be re-elected upon expiration of his/her term. Enclosed herewith for your review is the text of the proposed amendment to the Constitution.

Please cast your vote at the meeting to elect Mr. Ikeda Treasurer and also to approve the amendment to the Constitution.

## 2. Annual membership dues

If you have not already done so, please pay your annual membership dues for 2016, in the amount of 4,000 yen, either by bank transfer to the following account of the HLSAJ, or in cash upon your arrival at the meeting, along with the applicable dinner charges:

Details of the bank account:

Bank:	Akasaka Branch of Mizuho Bank (Branch No. 539)
Type of account:	Ordinary account
Account number:	686425
Account name:	ハーバード・ロースクールアソシエーションオブ・シヤホン幹事大武和夫

I very much look forward to meeting with many of you at the autumn meeting on November 24.

Sincerely yours,

Minoru Nakazato  
President  
Harvard Law School Association of Japan